

## آبونه شرائطی

ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، آلتی  
آیلغی (۳۵) غروشدور .  
ممالك اجنبیه ده سنه لکی (۱۷)، آلتی  
آیلغی (۹) قرانقدور .

## اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

## اخطارات

آبونه بدلی پشندر .

§

مسلكه موافق آثار مع الممنونیه قبول  
اولنور . درج ابدله یین یازیلر اعاده  
اولونماز .

# المجله

۱۳۳۰ ۱۳۳۱ ۱۳۳۲

دینی ، فلسفی ، علمی ، ادبی هفته لقی مجموعه اسلامیه در .

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

صاحب و مدیر مسئول : ح . اشرف ادیب

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

جلد ۱۲

۷ رمضان ۱۳۳۲ پنجشنبه ۱۷ تموز ۱۳۲۹

عدد ۴۵۷

## اخطارات

رساله مزدن آندیغی کوسترلك شرطیه  
بتون یازیلر اهرهانکی برغزته طرفندن  
اقتباس اولونه ییلیر .

§

مکتوبلرک، امضالری واضح و اوقوناقلی  
اولسی و آبونه صره نومروسنی محتوی  
بولونمسی لازمدر .

§

ممالك اجنبیه ایچون آبونه اولانلرک  
آدرسارینک قرالسزجه ده یازلسی رجا  
اولنور .

§

پاره کوندردلیدیکی زمان نه یه دائر اولدیغنک  
واضحاً ییلدیلمسی رجا اولنور .



ژاپونیا و عثمانی پیننده اجرا اولنان اون سنهك اخراجات و ادخالات جدولی بوجه آیدر :

| ژاپونیا به ادخالان    | ژاپونیا به ادخالان    | ممالك عثمانیه به ژاپونیا ادخالان |
|-----------------------|-----------------------|----------------------------------|
| ۱۹۰۲ سنه سنده ۱,۱۸۹   | ۱۹۰۲ سنه سنده ۱,۱۸۹   | ۴۱,۸۶۰                           |
| ۱۹۰۳ سنه سنده ۲,۰۴۵   | ۱۹۰۳ سنه سنده ۲,۰۴۵   | ۱۰۵,۹۵۹                          |
| ۱۹۰۴ سنه سنده ۲۰,۴۲۲  | ۱۹۰۴ سنه سنده ۲۰,۴۲۲  | ۶۸,۹۶۰                           |
| ۱۹۰۵ سنه سنده ۲۴۲,۳۸۹ | ۱۹۰۵ سنه سنده ۲۴۲,۳۸۹ | ۵۰,۶۳۲                           |
| ۱۹۰۶ سنه سنده ۵۱۷,۲۴۶ | ۱۹۰۶ سنه سنده ۵۱۷,۲۴۶ | ۷۰,۶۹۱                           |
| ۱۹۰۷ سنه سنده ۱۳۰,۳۹۴ | ۱۹۰۷ سنه سنده ۱۳۰,۳۹۴ | ۷۰,۵۹۸                           |
| ۱۹۰۸ سنه سنده ۱۷,۴۴۶  | ۱۹۰۸ سنه سنده ۱۷,۴۴۶  | ۳۴,۹۴۹                           |
| ۱۹۰۹ سنه سنده ۵۳,۴۵۶  | ۱۹۰۹ سنه سنده ۵۳,۴۵۶  | ۵۹,۳۱۱                           |
| ۱۹۱۰ سنه سنده ۹۴۴,۸۲۴ | ۱۹۱۰ سنه سنده ۹۴۴,۸۲۴ | ۸۱,۱۶۶                           |
| ۱۹۱۱ سنه سنده ۳۱۳,۹۸۴ | ۱۹۱۱ سنه سنده ۳۱۳,۹۸۴ | ۱۴۱,۹۱۴                          |
| ۱۹۱۲ سنه سنده ۱۳۸,۶۶۵ | ۱۹۱۲ سنه سنده ۱۳۸,۶۶۵ | ۱۶۲,۶۷۵                          |

(برین ۱۲ بیج غروش حساب اولوغده در .)

لکن بوقدر اخراجات و ادخالانك نه قدری اسلامل طرفدن اجرا اولونیور عیبا ؟

محترم اسلام تجارتك نظر عبرتی جلب ایدرم .

سفائن :

ژاپونیا طرق و معابر نظارتك ۱۹۱۴ سنه سی مایس نه پیننده اجرا ایندیکی حساب کوره ایوم ژاپون بایراغی تحتندہ اجرای سفرایدن سفائنك عدد و ثقلتی بوجه آیدر :

| طونیلانو مقداری | سفائنك عددی | ثقلت مجموعہ لری طونیلانو |
|-----------------|-------------|--------------------------|
| ۲۰              | ۱۰۰         | ۴۵۹۰۱                    |
| ۱۰۰             | ۳۰۰         | ۷۷۰۲۳۲                   |
| ۳۰۰             | ۵۰۰         | ۴۴۷۴۴                    |
| ۵۰۰             | ۱۰۰۰        | ۹۹۹۱۵                    |
| ۱,۰۰۰           | ۲۰۰۰        | ۱۹۸۰۰۸۹                  |
| ۲,۰۰۰           | ۳۰۰۰        | ۳۸۸۰۵۵۵                  |
| ۳,۰۰۰           | ۴۰۰۰        | ۲۷۱۸۵۵۲                  |
| ۴,۰۰۰           | ۵۰۰۰        | ۹۱۱۰۷۲۶                  |
| ۵,۰۰۰           | ۶۰۰۰        | ۶۴۱۶۴۲                   |
| ۶,۰۰۰           | ۷۰۰۰        | ۱۹۴۰۰۹۲                  |
| ۷,۰۰۰           | ۸۰۰۰        | ۷۱۴۷۵                    |
| ۸,۰۰۰           | ۹۰۰۰        | ۵۱۰۰۷۸                   |
| ۹,۰۰۰           | ۱۰,۰۰۰      | ۱۸۱۸۲۰                   |
| ۱۰,۰۰۰          | ۱۰,۰۰۰      | ۶۱۳۴۴                    |

توکيو : احمد منیر

## حیات اقبال اسلامیه

### ژاپونیا ده اسلامیت معاونت بکلور

مشيخت جلیله اسلامیه نك نظرگاه دقتنه ژاپونیا نك مقرر حكومتنده انگلیزجه اوله رق انتشار ایدن (مجموعه اسلامیه) نك سوكنجی نسخہ سی «ژاپونیا ده اسلامیت» سرلوحہ سی آلتندہ هندستان علمای بنامندن محمد برکات الله اقدینك بر مقاله سی واردر .

مذکور مقاله نك محرر فاضلی اسلامیتك ژاپونیا داخلندہ کی سیرینی و بوندن سوکره اتخاذ ایدلمسی لازمکن تدابیری ایضاح ایدرك ، شو . بله چه سوزده باشلامشدر :

بو باقهرلك سنوی صاف وارداتی ۱۰۳,۴۱۲,۴۴۲ (ین) در . بوندن اون سنه اقدم باقهرلك حسابی هر نه قدر شدیكنه نسبه دها فضله ایدر سده ، واردات صافیه سی شدیكنك نصفه معادل ایدی . ۱۹۰۳ سنه سنده باقهرلك وارداتی ۵۶,۲۶۵,۰۰۰ راده سنده حساب اولوغشدر . هكدا سرمایه بك بیوك مقدارده ترقی ایشدر . بوندن اون سنه اقدم باقهرلك بورسه معاملاتی سنوی ۳۵۹ میلیارد ۳۵۹ میلیون ین راده سنده ایكن اوم ۸۹ میلیارد ۶۴۶ میلیون تخمین اولوغده در .

### اقتصاد صنعتی قهری

ایوم توکیونك اقتصاد صندوقلرینك سرمایه سی ۴۹ میلیون ۲۸۲ بیك ین در . اقتصاد صندوقلرینك استفاده ایدرك مقداری ۲۸۰ بیك راده سنده تعداد اولوغده در . بوندن ماعدا پوسته اقتصاد صندوقلریده موجود اولوب بوخزینلرده ۲۰۳۱۲۰۴۸۰ ین پاره موجود در . پوسته اقتصاد صندوقلرینك استفاده ایدرك عددی ۲۱۲ بیك ۶۵۷ نفر در .

مجموع ژاپونیا ده اقتصاد صندوقلرینك اوانعدن استفاده ایدن افرادك عددی ۲۰۰۰۴۴۵۴۶ در . بو باقهرله مجموعی ۳۵۶۰۰۰۴۳۰۰ ین تسلیم ایدلشدر .

### سیفوریطه شرکتلری

ایوم ژاپونیا ده ۶۹ سیفورطه شرکتی موجود اولوب سرمایه مجموعہ لری ۹۰۰۳۲۱۰۲۷۳ (ین) در . بومی شرکتلرله مناسبانده بولنان مشترینك عددی ۲۰۱۶۸۰۱۶۲ در .

### فابریقہ لری

۱۷۱۲ سنه سی نه پیننده ژاپونیا ده بخار قوتی ایله ایشله ین ماكنه لرك قوتی ۴۲۶۳۵۶ بارکیر قوتنده در . صو قوتی ایله ایشله ین ماكنه لرك قوتی ۱۳۱۰۰۸۴ بارکیر قوتنده در . مجموع فابریقه لرك عددی ۱۴۰۲۲۸ در .

ژاپونیا فابریقه لرنده جالیشان عمله نك مقداری مذکور سنه نه پیننده ۷۹۳۰۸۸۵ نفر در . بونك ۳۱۷۰۳۸۸ نفری ارکك ۴۷۶۰۴۹۷ نفری قادیندر .

### شمنو فرلر

۱۹۱۲ سنه سنده ژاپونیا ده حكومتك ۶۰۰۰۸۰۵۸ میل شمنو فر خطی موجود اولوب ۱۰۵۷۷ ستاسیون ، ۲۰۴۸۸ لوقوموتیف ، ۶۰۱۷۷ بولجی واغونی ، ۴۰۱۹۱ بونك واغونی استعمال اولوغشدر . بر سنه طرفنده ۱۵۶۰۶۳۶۰۹۶۴ بیلات صابلیش ۳۱۰۳۷۳۱۹۵۷ طونیلانو بونك نقل اولوغش ۱۰۹۰۳۹۸۰۸۸۶ ین واردات عمومیه و ۵۲۰۶۲۷۰۱۱۰ ین مصارف عمومیه اجرا اولوغشدر .

بوندن ماعدا بر قاجده خصوصی شرکتلره جائیدمیر بولر موجود در که بو شرکتلرک مجموع سرمایه سی ۴۰۰۴۲۴۰۸۸۲ ین در . مالک اولدقلری بولك طولی ۶۰۶۰۲۴ میل در .

۳۲۸ ستاسیون ، ۱۶۲ لوقوموتیف ، ۷۶۵ بولجی واغونی ، ۱۰۷۹۷ بونك واغونی استعمال ایتكده درلر . سنوی ۲۲۰۹۹۳۰۴۱۴ بیلات صابلیش ۲۰۹۹۲۰۸۲۷ طونیلانو بونك طابلیقده و واردات صافیه اوله رق ۲۰۶۱۹۰۹۹۰ ین استحصال ایتكده درلر .

### عثمانی ژاپونیا ادخالات و اخراجات :

ممالك عثمانیه دن ژاپونیا به ۱۹۱۲ سنه سنده ۱۳۸,۶۶۵ ینك مال ادخال اولوغش و ژاپونیا ده ممالك عثمانیه به ۱۶۲,۵۷۵ ینك مال ادخال اولوغشدر .



« بوجاز آمريقادن ژاپونيانك پاي تختته ۱۹۰۹ سنه سنده مواصلت ايتديكم زمان ، تو كوده ايكي دين قارده شمه تصادف ايتمشيدم كه بري مصري متقاعد برضا بط ، ديكری ده علم و تجربه صاحب محترم بر روسيه لی ایدی .

ژاپونیا ده کچیردیکم ایلک آی اثناسنده بر جوق میتینغلرده اثبات وجود ایدرك ، بالاده کی ایکی مسلمان ذاتك دیانت اسلامیه حقنده کی موعظه و تلقیناتی ایشتم . بونلر ، مسلمانلغك ، احکامی ، فضائلی انکلیزجه - و آز ژاپونجه - لسانلریله ژاپونلر تفهیم ایدیورلردی . مصرلی ذات برمدتن سوکره مملکتی جانبیه عزیمت ایدوب ، روسیه لی آرقداشنك یوکنی آغیرلشدیرمشیدی . ایکنجی ذات ایسه وظیفه اساسیه سی اهل ایتمکسزین دوام ایتدی . آز سوکره دیانت اسلامیه حقنده آز جوق بر فکر ایدینه ژاپونلر منتظم بر قونفرانس مجلسی تشکیل ایدرك موعظك دوامی تأمین ایتشلردی . رابطه دیانت ساقده سیله روسیه لی مسلمانله آره مزده محبت والفت حاصل اولدیفندن ، مومی الیه بی ژاپونیا لی ذواته - بیلدکلرینه - تقدیم ایتدیکدن برمدت سوکره مومی الیه توکیدون مفارقت ایدوب حجاز طریقله استانبوله کیتمش و کندی وظیفه سیله مصرلی ارقداشنك وظیفه سی بکا یو- کلتمشیدی .

ژاپونیا ده ترقی اناری کورولمکه باشلایدین رو - که اوتوز سنه لک برمدت تشکیل ایدر - ژاپونیا ایمپراطور سابق بر امرنامه مخصوص ایله اولجه دوام ایتمکه اولان تعلیم و تربیه دینه بی شدتله منع ایتش و آنک یرینه بوتون ژاپون مکتبلرنده اخلاقی تربید ایدمک اخلاقیات درس لرینک تدریسی امر ایشیدی . بر قاج سنه سوکره مذکور اصولک مأمول اولندی و جهله اجرای تأثیر ایدمدیکنی کورن ژاپونیا نك بی طرف اعیانی ، محافظه کارانی مسلك اختیار ایدوب دینی بر صورتده کنجلك پروشیاب اولملری معارف نظارتندن شدتله طلب ایتشلردی . بناءً علیه ژاپونلرجه معروف اولان ، بوذا ، قونفوسیوس دیانتك اصول تعلیمی مکتبلرده اخلاق درسی یرینه قائم اولمشیدی . ژاپون کنجلی اولیکلرندن بیقمش اولدقلری جهته یکی بردیانتك قواعدینی اوکرتمک یلته نوب ، خرسیتانلی ترقیه سائق بردیانت تلقی ایدرك آنکه اوغراشدیلر .

تام بواشاده ایدی که سیریا علماسندن سیاح ابراهیم ( عبدالرشید ) اقدی ژاپونیا ده مرض وجود ایدرك دینی قونفرانس لر ویرمهک باشلامق صورتیه خلقت نظر دقتلری اسلامیه قارشو جلبه موفق اولدقن سوکره ، اوده بیراقوب کیتمش و اولکی ارقداشلر مزکی بوتون یوکی بوجازه تحمیل ایشیدی .

اوسیره ده اسلامیتی اوکرتمک ایستین ژاپون متفکرلری اطرافه طویلانشلر و دیانت اسلامیه نك احکامی اوکرتمزدن مقدم ، تاریخی مطالعه و تدقیقه قویولمشلردی . بویولده بوجازه درلو درلو معنوی

یاردملر ایدوب ژاپون اکابر و اشرافی موعظ اسلامیه بی دیکه مک ایچون بر آره به طویلامغه غیرت ایتدیلر . ایلک سنه بوسورتله بکدکدن سوکره ، اولجه ژاپونیا دن مملکتیه کیدن مصرلی آرقداشم عودت ایدنجه ، دها منتظم بر صورتده جالبیه بیلیمک و اسلامیتی ژاپونلرک فکرینه صوفی ایچون ، انکلیزجه اوله رق ( اخوت اسلامیه ) نامیه بر مجموعه دییه نك نشرینی تنسیب ایله ۱۹۱۰ سنه سنده ایشه باشلادق . بوسورتله همی علمی بر صورتده اسلامیتک نشرینه جالبیشوردق .

مذکور مجموعه بی منتظماً چیقارمق خصوصنده ماده یاردم ایدن مصرلی ارقداشم ، الی آی سوکره مصرفدن قورتولق اوزره ایشدن چکیلش ، بوکرده اولکندن دها زیاده بی یاپ بالکنز ، آغیر بر وظیفه وجدانیه ایله اورده بیراقشدر . بناءً علیه ایشی سوکره کوتورمه یینجه یاری یولده بر افق مجبور بی حس اولندی . حالبوکه مجموعه نك انتشاریه ایجه ایش کورولش و عمره اقتطافی زمانه یاقلا - شیلمشیدی .

اوتاریخلرده ایتالیا طرابلسه هجوم ایتش اولدیفندن ، خارجدن کلن غزته و مجموعه لر ایسه حقیقت حالی لایقوله ژاپونلر اکلاندیفندن ، دائماً عثمانیلرله مسلمانلری ضعیف و مغلوب کو سترمکی وظیفه ایدینه اوکی مطبوعاته قارشو مقاومتله طوغری خبرلری ژاپونلر اوقوتنق کیفیت ضرورت حالی آلدیفندن ، تکرار بیک درلو فداکارلقه اولجه چیقارمقده اولدیفمز دینی مجموعه بی بودفه سیاسی بر طرزده نشر ایتمکه باشلاهرق مسلمانلرک حقوقی محافظه تشبث ایتدک . بویله یاققله هم مقام خلافتی و عثمانیلری ژاپونلر نظر ندرده محترم طسوتنق ، همده اولجه اسلامیت ایچون اکش اولدیفمز نافع تخملرک نمره سز قالسنه میدان ویرمه مک غیرت ایتدک .

جناب حقه عرض شکران ایدرزکه ، بویاده کی مساعیمز هبیه کیتمکسزین مأمولک فوقده بر تأثیر کو سترمش و مسلمانلرک سیاسته قارشو قویقله شهرتشار اولان انکلیزلرله روبرا ژانس جنابلری ، بزم بوتشتمزی کندی پروپاگاندا لرینه مانع تلقی ایدرك ، مجموعه مزی انواع افترا لرله هر طرفه - جهان مدینه ۱ - شهر ایدوب ، انکله نك عوام قاماره سننده کی اعضا ره علیهمزه سوز سویلنهرک کامل پاشا قاینه سی بوسورتله ۱۳۱۲ سنه سنده تحوفه موفق اولمشدر ؛ یسه اواشاده عثمانی بالقان محاربه سی باشلامش و بوراده کی معدود اولان مسلمانلرک جکرلری یارچه پارچه ایتمشیدی . بناءً علیه بووقعه بزلی اولکندن دها زیاده جالبیشمق و جبالامق کیفیته معروض بیراقدیفندن ( اسلام ) نامیه دیکر انکلیزجه بر غزته چیقارمق مجبوریتده بولندق .

۱۹۱۲ و ۱۹۱۳ سنه لری کرک بزم و کرکه سائر مسلمانلر ایچون ماتلی بدوره تشکیل ایتمکه برابر ، اسلامیتله سیاستی ترویجیدن کری قالمهرق ایشمزه دوام ایلدک . ۱۹۱۴ سنه سی حلول ایدنجه ، اشبو عاجزک بک مهم برایش ایچون ژاپونیا دن امریقایه عزیمت ، ترویجنده



## مغرب اقصى مسلمانلری

## فاس قطع اسلامیه سنک باشه کلندر

مملکتلری سنک کچر مکده اولدینی فلا کتلی ، قلبلری صیلا تان  
فجیهلری ، او زواللی اسارت زنده لک فریاد وفغانلری آوروپایه طامق ،  
دویورمق ، انکلیز محافل سیاسیه سیله تماس و مذاکره بولمق اوزره  
بوندن ایکی آی مقدم مراکش ریف مشایخندن ایکی ذاتک لوندره یه  
مواصلت ایلدکلری غزته لده اوقومش و شمدی یه قدر اوراده یاه .  
بیلدکلری ایشلرک تفصیلاتنه اطلاع کسب ایلیمه مش ایدک . اخیراً  
« آفریکن تایمز » جریده سنک صوک نسخه سنده ، مولای عبدالعزیزک  
اواخر سلطنتلرندن بو آنه قدر جریان ایدن وقایع مؤسسه نکل مشایخ  
مومی الیهما طرفندن قلمه آلمش برتاریخچیسینی اوقودق . استقلاللری  
هنوز محافظه یه موفق اولان مسلمانلر ایچون موجب ابتداء اولدیغندن  
عیناً ترجمه ایدیورز :

« از باب حقیق قان آغلادان ، قلبلری آتش خسرا ایلایاقان مصائبی ،  
فلا کتلی مملکتیمزه جلب ایدون ، بیان موجودیتیزی بو حال و خاتمه  
دوچار ایدن ، بتون جهان بیلسون که ، بزقاسیلیرز . تحملی وسع بشر  
خارجنده اولان بو مصیبتلردن ترتب ایدمک مسئولیت ، کیمسه یه دکل ،  
آنحقی بزقاسیلیر توجیه ایدر . چونکه مصلحت عامه دن یوز چویره رک  
وقتلمیزی عطالتله ، مسکنتله کچیردک . یوردمیزی استقیلا ایچون  
اجانبه فرصتی بز ویردک ، مصیبتلرک ورودینی تعجیل ایتدیردک  
افعالی بز ارتکاب ایلدک .

ای قاسلی ! کوزلرکدن یاش یرینه قان آقسون ، خشوعله ،  
تضرعله قاسدن غفران دیله . کیمسه یی دکل ، نفسی لوم ایت .

یقین برزمانه قدر ، مغرب اقصى ، قوای اسلامیه مرکز لرندن  
بری بولنیوردی . اسرافدن شتون حکومتیه عطف نظره وقتی قلمیان  
مولای عبدالعزیزک زمان سلطنتلرنده جناب حق آفریق سواحله ،  
چوقلق مرحمتی خاطرینه کتیرمز اقوامی مسلط ایتدی . هر طرف  
اسپانیای و فرانسه جاسوسلریله دولدی . چوق کچمدهن عبدالعزیزک سلطنتیه  
خاتمه ویرلدی ، تاجی باشندن آلدی . رباط شهرینک و اخیراً طنجه  
قصبه سنک اسیری ایلدی . عبدالعزیزه حلیم ، محبوب القلوب ایدی .  
خلع اولدینی کون قادینلر اونک ایچون آغلامشدی . کندیسنک  
نهایت بولیان سفاهتدن آرتق واز کچهرک وطنک آتی بر فلاکتیه  
معروض بولندیرلما سنی ایچون متیقظ داورانمسی تمیثیائنده بولندیق .

آوروپالیر ، الجزیره قونفره سنی عقد ایتدی . بونده فاس مرخصی  
الحاج محمد الطرسی ایدی . مغرب اقصى یه دائر معلوم اولان اتفاق حصوله  
کلدی . امور تضابطه نکل فرانسه و اسپانیالیر طرفندن تنظیمی مسئله سنه  
مومی الیه شهنشاه اعتراض ایتدیسنده افندیسی مولای عبدالعزیزدن  
آلدینی امر اوزرینه موافقت ایلدی . مرخص مومی الیهک تلقی ایتدیکی

بولوبده موفقیت راده سنه کتیردیکم وظیفه دینه ایله السنه اجنبیه  
مکتبی معلملرکندن انکاکم ایجاب ایتدی .

اسلامیت اوغورنده ایفای وظیفه ایتک کیفیت ، دیناً و اخلاقاً برذاته  
علی الدوام یوکلته جک برایش اولدینی جهتله ، مناوبه اجرایی بهمه حال  
موافق اولدیغنه بناء ، شیمیدن عاجزلری یرینه شرائط مطلوبه یی حائر  
دیگر برذاتک بورایه اعزامی صیره سی کلشدی . اویله یاپیلمدینی تقدیرده ،  
شو صوک بش سنه طرفنده اسلامیت ایچون اکیلن ترقی و تعالی تحمیل  
ینک طبیعتیه محو و فناء اوغرایه جی مهم برکیفیتدر .

عینی زمانده بو وظیفه یی اجرا ایچون کونیریلجک اولان ذاته  
ماللریله یاردم ایدوب ، آتی فکرأ و وجداناً مستترج ایتک مسلمانلره  
دوشن بر وظیفه در . دینک اساسی تشکیل ایدن نماز و اوروج امرنده  
انتقام و مکملیت آرادینی کی ، زکاة امرنده انتقام آرامق هم دینی ،  
همده اقتصادی بر وظیفه اولدیغنه بناء ، ژاپونیا یه نشر دین ایچون کلن  
ذاته مسلمانلر منتظم بر صورتده زکاتلری و یروب معاونت ایدرلرسه ،  
بوامر خیر قومدن فعله حیقاریلیر و یک بویوک فائده لر ایلدش  
اولور .

ژاپونیا یه کله جک اولان ذاته اجرای مواعظ ایتدیرک ایچون  
کنیش بر قونفرانس یری الزم اولوب ، مذکور مصرفک تأمین لازم  
کلیرک ، اجرای وظیفه خصوصنده مشکلاته تصادف ایدلسون . بوکا  
علاوة اگر کوچوک بر مکتب تأسیس ایدیلوبده ژاپونلرک فقیر الحال  
کوچوک اوغلانلریله قیزلرینه صباوتدن اعتباراً دینی درسلا تلقین و تعلیم  
ایدیلجک اولورسه هر حالده آتیاً بوتشبدن بویوک فائده لر اقطاف  
ایدیلجکته و مؤسسینک نامی بالجه اسلام تاریخلرنده تحیل ایلاید اولونه جغه  
شبه یوقدر .

اطرافلی و مکمل بر صورتده ایش کورمک مطلوب ایسه ، بوراده  
انکلیزجه و ژاپونجه ایکی جریده نکل نشری ده الزم بر مسئله درک تبرع  
و معاونتله تأمین قولاید .

محمد برکات الله افندی نکل بالاده کی افاده سنی توکیوده انتشار ایدن  
مجموعه اسلامیه تأیید ایتش و خدماتنه قارشو اظهار تشکر ایلشد .  
زده محترم رفیقیمز کی سیدل الرشاد صحیفه لرنده افندی مومی الیهک  
خدماتنه تشکر و موفقیت غنی ایتدکدن سوکره . بیاناتی دین قارده شلرمزک  
انظار دیانت پرورانه لرینه عرض ایدرک چارده سنه باقیمه یی کندیلرندن  
رجا ایدرز . بونجه زحمت بر نتیجه سنده ژاپونیا ده تمل آتان اسلامیتک  
صاحبسزک و معینسزک یوزندن محوینه البته هیچ رطوغری مسلمانک  
قائل اولیمه جی بدیهیدر .

بناء علیه دولة الخلافة مسلمانلری بواشی دوشونملی و چارده سنه باقیمیدر .  
هر کسدن زیاده بوخیلی ایشه اقدام ایتکی حکومتیزدن باب والای  
مشیتیناهیدن استرجام ایدرز . بصورتله اسلامیت و عثمانلیق ژاپونیا ده  
انکشاف ایدمک و بوتشبت بر چوق دین قارده شلرک میدان کتیرلرینه  
سبب اوله جقدیرک ، ایلروده فائده لری هم زده ، هم عالم اسلامه بطوقونه بیلیر .